

Плешакова А. Ю. Дуальная система образования Германии : исторический контекст / А. Ю. Плешакова // Научный диалог. — 2018. — № 10. — С. 301—312. — DOI: 10.24224/2227-1295-2018-10-301-312.

Pleshakova, A. Yu. (2018). Dual System of Education in Germany: Historical Context. *Nauchnyy dialog*, 10: 301-312. DOI: 10.24224/2227-1295-2018-10-301-312. (In Russ.).



УДК 377.35

DOI: 10.24224/2227-1295-2018-10-301-312

## Дуальная система образования Германии: исторический контекст<sup>1</sup>

© Плешакова Анастасия Юрьевна (2018), кандидат педагогических наук, начальник управления международной деятельности, Уральский государственный горный университет (Екатеринбург, Россия), nana1004@yandex.ru.

Рассматриваются вопросы генезиса дуальной системы образования Германии в историческом контексте: от средневековых ремесленных гильдий и формирования трудовой этики протестантизма до современных проблем, связанных с глобализацией образовательного пространства, цифровизацией экономики и производства, миграционных кризисов. Показано, что дуальное образование Германии представляет собой уникальную систему, (1) имеющую установленные технологические параметры соотношения теории и практики, контрактного взаимодействия студента и работодателя, экономического обеспечения процесса обучения; (2) основанную на парадигме трудового воспитания; (3) предполагающую социальное партнерство профессиональных школ и производственных предприятий, поддерживаемое органами федеральной власти и властями земель Германии, Федеральным институтом профессионального образования, общественными организациями. Охарактеризованы этапы в истории развития дуального образования Германии: создание трудовых школ в эпоху раннего и аскетического протестантизма, возникновение педагогической теории, соединившей идею трудовой этики с нравственной культурой в эпоху прагматического протестантизма, реформа трудовой (народной) школы Г. Кернштейнера в эпоху неопротестантизма, дезинтеграция образования в эпоху мировых войн и идеологических кризисов, возрождение дуальной системы образования и ее проблемы в эпоху глобализма. Представлены результаты анализа историко-педагогических исследований российских и зарубежных авторов, официальных нормативных правовых документов, регламентирующих процесс дуального образования

<sup>1</sup> Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 18-013-00695А «Условия и перспективы заимствования элементов немецкой дуальной формы образования в профессиональное образование РФ».

в Германии, материалов конгресса по проблемам профессионального образования, проходившего в г. Берлине в июне 2018 года, которые позволили определить закономерности и перспективы развития дуальной системы образования Германии.

Ключевые слова: дуальная система образования Германии; протестантизм; трудовая этика; трудовая школа; народная школа; профессиональная школа.

## 1. Введение

Дуальное образование Германии представляет собой уникальную национальную образовательную систему. Ее уникальность обусловлена, прежде всего, исторически сложившейся парадигмой трудового воспитания (трудовой этикой), происходящей из культурно-религиозных традиций протестантизма. Профессиональное образование Германии является стратегическим направлением деятельности государства. Оно регламентируется законами о профессиональном обучении (BBiG), о содействии профессиональному обучению (BerBiFG), молодежным законом об охране труда (JArbSchG), положением о профессии (HWO). Основные стороны дуального образования (профессиональные школы и производственные предприятия) связаны друг с другом идеологией сотрудничества, которую активно поддерживают на законодательном и научно-исследовательском уровнях Министерство образования и науки ФРГ, Федеральный институт профессионального образования, а также министерства и ведомства земель Германии, контролирующие нормативные и учебно-методические аспекты деятельности профшкол и предприятий, и общественные организации, влияющие на сохранение и развитие духовно-культурных ценностей и национальных приоритетов профессионального образования [Ebner et al., 2016].

Дуальное образование Германии является едва ли ни единственной системой, сумевшей осуществить и удержать простой, на первый взгляд, технологический параметр, состоящий в том, что профессионально-теоретическая составляющая в дуальной системе занимает одну треть учебного времени и осуществляется в профессиональной школе, а практическо-производственная часть составляет примерно две трети времени обучения и реализуется на обучающем предприятии. Этот факт свидетельствует об отлаженном механизме социального партнерства, организация которого заслуживает самого пристального внимания при попытках других стран заимствовать опыт дуальной системы образования Германии.

Значимость дуальной системы образования для экономики Германии трудно переоценить. Именно дуальная система образования стимулировала подъем общего уровня образования населения. Данные о росте числа образованного населения свидетельствуют о важности дуальной системы

образования для становления воссоединившейся Германии как государства: в 1976 году 38 % населения не имело профессионального или высшего образования, в 2013 году данный показатель сократился до 15 % [BIBB, 2018]. Кроме этого, контрактная основа дуальной системы образования позволяет осуществлять обучение строго по востребованным профессиям и обеспечивает почти 100 % занятости населения [BIBB, 2018].

Таким образом, созданная в Германии дуальная система образования аккумулировала и исторический опыт нации, и духовно-нравственные основы протестантизма, и традиции немецкой педагогической мысли, и опыт немецкой трудовой школы. Это делает систему профессионального образования Германии уникальной и побуждает к исследованию ее генезиса для лучшего понимания ее исторического развития и определения преемственности при заимствовании ее опыта.

## **2. Религиозно-ценностные основы формирования профессионального образования Германии**

Культура и религия всегда определяли вектор политики государства и являлись фактором влияния на эффективность развития экономики, общества, образования, поскольку это явления взаимообусловленные: технологический уровень страны и качество жизни ее населения влияют на ментальность и нравственную культуру общества. Рассматривая с этих позиций развитие немецкого государства и общества, следует выделить особую роль религии в развитии культуры, образования, формировании ценностей, связанных с отношением к закону, к труду, к своим обязанностям.

Протестантство как ветвь католицизма несло такие идеологические постулаты, как простота и скромность в быту, честность и добросовестность в выполнении профессионального долга, трудолюбие, бережливость, аккуратность, пунктуальность. Именно эти идеологемы заложили основы немецкого национального характера, воплотились в его нравственной культуре, сочетающей традиционно-прагматические ценности, повлияли на принципы профессиональной деятельности [Гейне, 1994].

Проблема влияния религии на экономику является дискуссионной, однако М. Вебер полагал, что лучшие достижения в сфере экономики и производства принадлежат протестантам, поскольку у них сформировалась специфическая трудовая этика, в которой труд провозглашен как одна из главных добродетелей, согласно которой надо проявлять усердие в труде, добросовестность, честность к потребителям плодов твоего труда и милосердие к подчиненным, работающим на тебя [Вебер, 1990]. Более того, протестантская трудовая этика осуждала бедность, безделье, празд-

ность и нищенствование, если они имели место в то время, как человек мог бы трудиться, и считала это грехом, что, безусловно, развивало предпринимательство и рационализм как основные черты трудовой этики, впоследствии ставшие основой прагматической нравственной культуры немцев.

Протестантизм, обусловленный пристальным вниманием к личности человека и его внутреннему миру, по справедливому замечанию Л. С. Хадарцевой и З. В. Кокоевой, повлиял на формирование европейской историко-культурной традиции, в частности, на развитие немецкого общества и государства, и дал новую модель социально-экономического развития, основанную на уважительном отношении общества к труду, семье, частной собственности, свободе, закону, на стремлении к простоте и, одновременно, благополучию [Хадарцева и др., 2015].

Заметим, что трансформация идеологием протестантизма и его трудовой этики в духовно-нравственную культуру немцев самым значительным образом повлияла на формирование профессионального образования. Идеи раннего и аскетического протестантизма XVI—XVII веков воплотились в положениях немецкого трудового воспитания, в котором труд рассматривался как нравственное усовершенствование человека и который был почвой для создания детских воспитательно-образовательных трудовых школ. Трудовые школы выполняли две основные функции, одна из которых была связана с формированием профессиональных навыков, дающих возможность человеку обеспечивать себя и свою семью, а другая несла воспитательное значение и состояла в приобщении его к профессиональному сообществу (гильдиям) и формировании принципов трудовой этики. Обе функции способствовали созданию экономической основы государства и модели профессионального поведения, черты которой впоследствии проявились в дуальном образовании.

Нравственно-прагматический протестантизм XVIII—XIX веков в Германии укрепил принципы трудового воспитания и интегрировал их с нравственными, согласно которым буржуазная активность, приумножение капитала, доминирование нравственных ценностей труда ассоциировались со служением Богу [Кузьмина, 2007].

Философия И. Канта дала стимул для развития педагогической теории И. Песталоцци о самопознании [Guttek, 1968] и помогла И. Гербарту и А. Дистервегу обосновать принципы природосообразности и культуросообразности [Гербарт, 1940].

Конец XIX — начало XX веков ознаменовался несколькими знаковыми событиями в жизни общества, послужившими основой для становления дуальной системы образования в Германии. В этот период развития

государства канцлер Германии Отто фон Бисмарк активно реализовал идею национальной безопасности и страхования. Реформы Бисмарка были средством превращения рабочего класса в сообщество консервативно настроенных немецких граждан, лояльных государству. В 1881 году посланием кайзера было провозглашено право рабочих на социальную защиту, поддержанное впоследствии тремя законами о социальном страховании: на случай болезни (1883 г.); от несчастных случаев (1884 г.); по инвалидности и в старости (1889 г.) [Оболенская, 1992]. Но для поддержания законодательных инициатив необходимо было создать действующий механизм страхования рабочего класса от безработицы и на период недееспособности, в особенности, учеников, которые в то время являлись наиболее незащищенным сегментом трудового социума. Идеи социального государства, в котором была предоставлена возможность обучаться профессии в школе, иметь пожизненную страховку от безработицы и от снижения уровня жизни трудоустроенных граждан, стали передовыми и намного превосходили те, что были приняты в других индустриально-развитых странах Европы. Эти реформы, получившие известность как «социальные законы Бисмарка», работают в Германии и поныне. Они стали основополагающими для создания немецкого социального государства и оказали влияние на формирование дуальной системы образования.

Неопротестантизм XX века с его ключевой идеей доминирования социальной функции трудового воспитания привел к индустриализации общества и рационализации школьного образования. Идея рационализации, состоявшая в том, что в образовании и воспитании должна лежать активная трудовая деятельность учеников, стала благоприятной почвой для новаторских педагогических идей.

Одной из педагогических новаций стала трудовая школа Г. Кершенштейнера, основанная на протестантских идеологемах: «труд», «религия», «совесть», «любовь» [Кершенштейнер, 1918].

Аналитическое мышление учеников, способность делать критические сравнения, использовать опыт в деятельности были для Г. Кершенштейнера гораздо важнее, чем просто знание учениками отдельных фактов. Он требовал от них «вместо описания природы — историю природы, вместо описания внешних форм — введение в законы природы» [Маллямова, 2006].

Г. Кершенштейнер осуществил реформу трудовой (народной) школы, положив в ее основу цели гражданского воспитания молодежи, интеграции теории и практики в обучении для понимания законов и процессов для применения их в собственной жизни, для понимания целесообразности, порядка, разделения функций, а также необходимости приспособления

к окружающей среде. Однако такой подход не вполне удовлетворял рынок труда, нуждавшийся в квалифицированных кадрах. Традиции обучения ученика только профессии, которые сформировались еще в средние века, когда отдельные профессии формировали свои цеха, организации, союзы и сообщества, а мастера брали учеников для обучения только прикладным знаниям, но не теоретическим, в XX веке стали постепенно терять свою актуальность для общества. Это привело к открытию дополнительной ступени профессионального образования — восьмого класса и обучению не только навыкам профессии, но и преподаванию теоретических основ профессионального знания. Реформаторская идея Г. Кершенштайнера создать профессиональные школы для обучения ремесленников по аналогии с гимназиями, которые традиционно готовили будущих студентов университетов, решала несколько актуальных общественно-государственных проблем: с одной стороны, обозначалась важность и основательность профессионального обучения в глазах граждан и будущих учеников профессиональных школ, а с другой — решалась проблема притока рабочей силы и эффективности производительности труда.

Таким образом, протестантизм на протяжении нескольких веков, оказывая существенное влияние на социально-экономическое развитие немецкого государства, на восприятие человеком труда и профессии как добродетели, изменил немецкое воспитание, соединив его с ценностями жизни, природы и бога. Ядром немецкой педагогики стало трудовое обучение и воспитание, или *Beruf* (переводится с немецкого как «профессия», «призвание»), ведущие к профессиональному и социальному успеху.

Основным вкладом в становление и развитие ценностной парадигмы воспитания в Германии является осуществление общетрудовой идеи Г. Кершенштейнера гражданского воспитания, воспитания личности в духе преданности немецкому отечеству и кайзеру; теория Г. Литца о равноценности физической и умственной работы учеников, интеграции воспитания в обязательный программный материал (воспитательные занятия), ориентации на национальные ценности и религиозную добродетель; взгляды П. Гехеба о формировании здоровой школьной культуры, построенной на основе отношений сотрудничества и партнерства [Маллямова, 2006].

### **3. Профессиональное образование Германии в эпоху мировых войн, идеологических кризисов и глобализации**

В эпоху Первой и Второй мировых войн, ознаменованных милитаризацией Германии, победившей в стране политикой нацизма и последовавшими за ними этапом послевоенного восстановления и кризисом идеоло-

гии, начался кризис и профессионального образования. После окончания Второй мировой войны в ФРГ в основу концепций трудового образования были положены христианские (протестантские) ценности, нормативная педагогика, духовно-нравственные национальные традиции, что укладывалось в историческую канву развития государства, в ГДР же, где была принята идеология социализма, были декларированы общечеловеческие и коллективные ценности, провозглашен атеизм и развитие образования пошло по восточно-европейскому сценарию. Эта ситуация, безусловно, разделила образование Германии и повлияла после воссоединения на дальнейшее развитие экономики, общества, традиций и ценностей.

В объединенной Германии возродилась концепция трудового воспитания, христианские культурные ценности в образовании, актуализировались лично-центрированные подходы, направленные на развитие способностей и самореализацию ученика. При этом главным условием развития считалась активная трудовая деятельность, в которой ученик приобретает опыт общения и взаимодействия и в которой происходит формирование личности. Однако религиозный плюрализм второй половины XX века усилил в педагогике Германии, на большей части которой все же доминировало лютеранство, идеи социоцентрированной направленности и единого христианства, что, безусловно, создало и продолжает создавать определенные трудности в достижении целостности системы профессионального образования.

Эпоха глобализации стала еще одним испытанием для немецкой системы профессионального образования. Она обострила проблему сохранения идентичности и показала, что, наряду с законодательными и экономическими механизмами, для поддержания функционирования дуальной системы образования, основополагающим в ней остается человеческий фактор. Об исторически сложившемся менталитете немцев ходят легенды, а педантичность и рациональность стали синонимами слова *немецкий*, означающими, что в любой ситуации у немцев всегда выстраивается пошаговое описание действий. Эти качества, являющиеся источником многих достоинств немецкого быта и сервиса и отражающие суть трудовой этики, лежат в основе дуальной системы образования.

Сейчас же титульная нация ФРГ переживает кризис, поскольку демографические показатели демонстрируют снижение рождаемости, а каждый пятый житель Германии имеет иностранное происхождение. Для молодого поколения культурные различия становятся привычными, но, в сущности, глобализация и миграционные процессы перекраивают традиционный портрет коренного немца и создают риски утраты идентичности [Плешакова, 2018].

Глобализация поставила под вопрос идею заимствования другими странами опыта дуального образования Германии. С 80-х годов XX века немецкая дуальная система образования была заимствована европейскими образовательными программами в рамках приграничного сотрудничества [Stenstrom et al., 2000], но ни одна из стран не смогла добиться такого же впечатляющего результата, как Германия. В настоящее время дуальное образование активно заимствуется Францией, Австрией, Нидерландами, Турцией, открыты программы внедрения дуальной формы образования в некоторых регионах России, однако описания ее успешной реализации в данный момент не представлены.

Миграционная политика Германии последних лет стала испытанием на прочность дуальной системы образования. Она поставила вопросы культурной адаптации беженцев, необходимости культурного доминирования коренных немцев для обеспечения устойчивости и традиций дуальной системы, воспитания гендерного равенства, минимизации влияния национальных общин мигрантов для эффективности процесса адаптации студентов из числа мигрантов.

#### **4. Современные проблемы развития дуальной системы образования Германии**

Глобализация и универсализация образовательного пространства ставят перед профессиональным образованием Германии проблему сохранения своего национального образовательного продукта, что актуализирует необходимость анализа и оценки рисков, ставящих под сомнение стабильность и эффективность дуальной системы профессионального образования, и определение основных тенденций ее развития.

Дискуссии о дуальной системе образования, инициированные немецкими исследователями, были посвящены вопросам согласования интересов государства и работодателей; создания на предприятиях экономической выгоды от профессионального обучения; повышению эффективности социального партнерства профессиональных школ и предприятий [Шелтен, 1996; Greinert, 2001; Kuebert, 1999; Lipsmeier, 1983].

Стратегия развития профессионального образования ФРГ до 2025 года, ставшая предметом обсуждения на Конгрессе по проблемам профессионального образования в Берлине в июне 2018 года, основное внимание сосредоточила вокруг вопросов демографического кризиса и формирования политики подготовки кадров для современного рынка труда; направлений модернизации профессионального образования в связи с цифровизацией и роботизацией экономики и производства; использования форм ранней профориен-



тации при переходе от общего образования к профессиональному; повышения эффективности организационно-методического обеспечения дуального обучения (обновление учебных планов, изменение содержания практики, гибкость и индивидуализация в обучении); максимального вовлечения студентов в работу предприятий для формирования корпоративной лояльности; использования законодательных, экономических и информационных инструментов для ликвидации асимметрии крупного и малого бизнеса при участии в дуальной системе образования; предоставления возможностей включения в систему профессионального образования ФРГ беженцам и лицам из числа мигрантов; борьбы с социальным неравенством, предоставления помощи семьям с низкой социальной ответственностью [BIBB, 2018].

Таким образом, дискуссии, касающиеся дуальной системы образования, переместились в плоскость обсуждения устойчивости дуальной системы ФРГ в глобализирующемся мире, демографического спада и повышения привлекательности профессионального образования, цифровизации теоретического обучения и практики.

## 5. Заключение

Высокотехнологичная, обеспечивающая требуемый результат дуальная система профессионального образования Германии имеет глубокие исторические корни, основана на религиозно-культурных традициях и устойчивой национальной идентичности, подкреплена системой социального партнерства государства, бизнеса и общества.

Изучение вопросов заимствования дуальной системы образования Германии или внедрения ее элементов в образовательные системы других стран с учетом опыта, накопленного ФРГ в области законодательного и экономического регулирования дуальной системы и участия работодателей в ней, формирования готовности педагогических кадров, организационно-методического обеспечения, безусловно, необходимо сочетать с исследованием исторического генезиса и проблем идентичности региональных образовательных систем в условиях интернационализации и глобализации, влияющих на ее усиление или разрушение.

Перспективой дальнейшего исследования считаем компаративный анализ заимствования дуальной системы образования Германии зарубежными странами и проектирование модели ее внедрения в России.

## Литература

1. Вебер М. Протестантская этика и дух капитализма. Избранные произведения / М. Вебер. — Москва : Прогресс, 1990. — 808 с.

2. *Гейне Г.* К истории религии и философии в Германии / Г. Гейне. — Москва : Прогресс, 1994. — 224 с.
3. *Герbart И. Ф.* Избранные педагогические сочинения / И. Ф. Герbart. — Москва : Гос. учебно-пед. изд-во РСФСР, 1940. — Т. 1. — 289 с.
4. *Кершенштейнер Г.* Избранные сочинения / Г. Кершенштейнер. — Москва : Книгоиздательство К. И. Тихомирова, 1918. — 327 с.
5. *Кузьмина Ю. А.* Влияние протестантизма на развитие трудового воспитания в немецкой педагогике XVI — XX вв. : диссертация ... кандидата педагогических наук / Ю. А. Кузьмина. — Ростов-на-Дону, 2007. — 160 с.
6. *Маллямова Э. Н.* Становление и развитие ценностной парадигмы воспитания в немецкой педагогике конца XIX — начала XX вв. : историко-теоретический аспект : диссертация ... кандидата педагогических наук / Э. Н. Маллямова. — Ульяновск, 2006. — 196 с.
7. *Оболенская С. В.* Политика Бисмарка и борьба партий в Германии в конце 70-х годов XIX в. / С. В. Оболенская. — Москва : Наука, 1992. — 174 с.
8. *Плешакова А. Ю.* Влияние личностной и социальной идентичности на формирование профессиональной идентичности / А. Ю. Плешакова // Человек в условиях социальных изменений : материалы международной научно-практической конференции, 25 апреля 2018. — Уфа : Издательство БГПУ им. М. Акмуллы, 2018. — С. 96—99.
9. *Хадарцева Л. С.* Влияние протестантской трудовой этики на развитие экономики [Электронный ресурс] / Л. С. Хадарцева, З. В. Кокоева // *Baznica.info*. — 2 марта 2015. — Режим доступа : <http://baznica.info/article/vliyanie-protestanstkoi-trudovoj-etiki-na-razvitie/>.
10. *Шелтен А.* Введение в профессиональную педагогику / А. Шелтен. — Екатеринбург : Издательство УГППУ, 1996. — 288 с.
11. *BIBB* — Federal Institute for Vocational education and training [Electronic resource]. — Access mode : <https://www.bibb.de/en/>.
12. *Ebner Ch.* Entstehung und Merkmale des dualen Ausbildungssystems [Electronic resource] / Ch. Ebner, A. Uhly // Bundeszentrale für politische Bildung. — 27 мая 2016. — Access mode : <http://www.bpb.de/gesellschaft/bildung/zukunft-bildung/228394/entstehung-und-merkmale>.
13. *Greinert W. D.* Organisationsmodelle und Lernkonzepte in der beruflichen Bildung / W. D. Greinert. — Stuttgart, 2001. — 117 p.
14. *Gutek G. L.* Pestalozzi and Education / G. L. Gutek; Loyola University. — Chicago : Random House, 1968 — 178 p.
15. *Kuebert F.* “Bildungseinheit” und Systemtransformation. Beitrage zur bildungspolitischen Entwicklung in den neuen Bundeslaendern und im oestlichen Europa. [Electronic resource] / F.Kuebert / Free eBooks Download. — 1999. — Access mode : <https://mainlibraries.com/browse/-bildungseinheit-und-systemtransformation>.
16. *Lipsmeier A.* Berufsbildungspolitik in den 70er Jahren: eine kritische Bestandsaufnahme für 80er Jahre / A. Lipsmeier. — Wiesbaden : Steiner, 1983. — 157 S. — ISBN 978-3515041751.

17. *Stenstrom M. L.* Strategies for reforming initial vocational education and training in Europe / M. L. Stenstrom, J. Lasonen // Final Report of the Project. Leonard da Vinci/ Transnational Pilot Projects. Multiplier Effect, Strand III.3.a. — Jyväskylä : Institute for Educational Research; University of Jyväskylä, 2000. — P. 130—145.

18. *Stratmann K.* Das Problem von Lernbeeinträchtigten Jugendlichen bei Auftrag des Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr des Landes Nordrhein-Westfalen / K. Stratmann. — Düsseldorf, 1983.

---

## Dual System of Education in Germany: Historical Context<sup>1</sup>

© **Pleshakova Anastasiya Yuryevna (2018)**, PhD in Education, Head of Management of International Activities, Ural State Mining University (Yekaterinburg, Russia), nana1004@yandex.ru.

The article deals with the genesis of the dual system of education in Germany in the historical context: from medieval craft guilds and the formation of Protestantism labour ethics to modern problems associated with the globalization of the educational space, the digitalization of the economy and production, migration crises. It is shown that the dual education in Germany is a unique system, (1) having the established technological parameters of the ratio of theory and practice, the contract interaction of the student and the employer, the economic support of the learning process; (2) based on the paradigm of labour education; (3) involving social partnership of vocational schools and industrial enterprises, supported by the Federal government and the Government of Germany States, Federal Institute of vocational education, public organizations. The stages in the history of the development of the dual education in Germany are described: a creation of the labour schools during the early and ascetic Protestantism, the emergence of the educational theory that combines the idea of work ethic and moral culture in the era of pragmatic Protestantism, Kerschensteiner's reform of labour (national) school in the era of neo-Protestantism, disintegration of education in the era of world wars and ideological crises, the revival of the dual system of education and its problems in the era of globalism. The results of the analysis of historical and pedagogical research of Russian and foreign authors, official normative legal documents regulating the process of dual education in Germany, the materials of the Congress on professional education, held in Berlin in June 2018 are presented, which allowed to determine the patterns and prospects of development of the dual system of education in Germany.

Key words: German dual education system; Protestantism; work ethics; labour school; national school; professional school.

### Material resources

*BIBB* — Federal Institute for Vocational education and training. Available at: <https://www.bibb.de/en/>.

Ebner, Ch., Uhly, A. (2016). Entstehung und Merkmale des dualen Ausbildungssystems. In: *Bundeszentrale für politische Bildung*. Available at: <http://www.bpb.de/>

---

<sup>1</sup> The study is financially supported by RFBR within the scientific project No. 18-013-00695A “Conditions and prospects of borrowing elements of the German dual form of education in vocational education of the Russian Federation.”

- gesellschaft/bildung/zukunft-bildung/228394/entstehung-und-merkmale. (In Germ.).
- Geyne, G. (1994). *K istorii religii i filosofii v Germanii*. Moskva: Progress. (In Russ.).
- Gerbart, I. F. (1940). *Izbrannyye pedagogicheskiye sochineniya*. Moskva: Gos. Uchebno-ped. izd-vo RSFSR. 1. (In Russ.).
- Greinert, W. D. (2001). *Orhanisationsmodelle und Lernkonzepte in der beruflichen Bildung*. Stuttgart. (In Germ.).
- Gutek, G. L. (1968). *Pestalozzi and Education*. Chicago: Random House.
- Kershenshteyner, G. (1918). *Izbrannyye sochineniya*. Moskva: Knigoizdatelstvo K. I. Tikhomirova. (In Russ.).
- Khadartseva, L. S., Kokoyeva, Z. V. (2015). Vliyanie protestantskoy trudovoy etiki na razvitiye ekonomiki. In: *Baznica.info*. Available at: <http://baznica.info/article/vliyanie-protestanstkoj-trudovoj-etiki-na-razvitie/>. (In Russ.).
- Kuebert, F. (1999). “Bildungseinheit” und Systemtransformation. Beitrage zur bildungspolitischen Entwicklungwn in den neuen Bundeslaendem und im oestlichen Europa. In: *Free eBooks Download*. Available at: <https://mainlibraries.com/browse/-bildungseinheit-und-systemtransformation>. (In Germ.).
- Kuzmina, Yu. A. (2007). *Vliyaniye protestantizma na razvitiye trudovogo vospitaniya v nemetskoy pedagogike XVI—XX*: dissertatsiya ... kandidata pedagogicheskikh nauk. Rostov-na-Donu. (In Russ.).
- Lipsmeier, A. (1983). *Berufsbildungspolitik in den 70er Jahren: eine kritische Bestand-saufnahme fur 80er Jahre*. Wiesbaden: Steiner. (In Germ.).
- Mallyamova, E. N. (2006). *Stanovleniye i razvitiye tsennostnoy paradigmy vospitaniya v nemetskoy pedagogike kontsa XIX — nachala XX vv.: istoriko-teoreticheskiy aspekt*: dissertatsiya ... kandidata pedagogicheskikh nauk. Ulyanovsk, 2006. (In Russ.).
- Obolenskaya, S. V. (1992). *Politika Bismarka i bor'ba partiy v Germanii v kontse 70-kh godov XIX*. Moskva: Nauka. (In Russ.).
- Pleshakova, A. Yu. (2018). Vliyaniye lichnostnoy i sotsialnoy identichnosti na formirovaniye professionalnoy identichnosti. In: *Chelovek v usloviyakh sotsialnykh izmeneniy*. Ufa: Izdatelstvo BGPU im. M. Akmully. 96—99. (In Russ.).
- Shelten, A. (1996). *Vvedenie v professionalnuyu pedagogiku*. Yekaterinburg: Izdatelstvo UGPPU. (In Russ.).
- Stenstrom, M. L., Lasonen, J. (2000). Strategies for reforming initial vocational education and training in Europe. In: *Final Report of the Project. Leonard da Vinci/Transnational Pilot Projects. Multiplier Effect*. Jyväskylä: Institute for Educational Research; University of Jyväskylä. 130—145.
- Stratmann, K. (1983). *Das Problem von Lernbeeintrachtigten Jugendlichen bei Auftrag des Ministers fur Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr des Landes Nordrhein-Westfalen*. Dusseldorf. (In Germ.).
- Veber, M. (1990). *Protestantskaya etika i dukh kapitalizma. Izbrannyye proizvedeniya*. Moskva: Progress. (In Russ.).